

ایران همکاری نمی‌کند، تنها امکان دیگر کشیدن یک خط لوله از خاک افغانستان است."

معاون کنسنر، سرانجام به نکته اصلی پرداخت: "ما، پیش از هرچیز روش کردیم که خط لوله‌ای که قصد کشیدن آن را در خاک افغانستان داریم، پیش از آن که یک حکومت به رسمیت شناخته شده و بهره‌مند از اعتماد دولت‌ها، اعتباردهنگان و شرکت ما بر سرکار باشد، عملی نخواهد بود."

در آن زمان، طالبان اعتماد یونوکال را، در کلیت آن شوخي گرفتند. در حالی که مناسبات تازه به صورتی صمیمانه آغاز شده بود. از ۱۹۹۵ یونوکال نقشه کشیده بود که خط لوله نفت و گاز ترکمنستان را، از راه افغانستان به سوی یک بندر پاکستانی در اقیانوس هند بکشد. با هدف ایجاد حکومتی بایات و همراه با چین نقشه‌ای، سیا و سرویس مخفی پاکستان، در ۱۹۹۶ طالبان را به قدرت رساندند. رهبران طالبان، در هوستون میهمان یونوکال بودند و یک دیپلمات امریکایی، به روزنامه نگاران اعتماد کرد و گفت: "طالبان، احتمالاً همان روشی را پیش خواهند گرفت که سعودی‌ها پیش گرفته‌اند آن وقت یک خط لوله امریکایی ایجاد خواهد شد: یک امیر به جای مجلس گروهی چسیده به قوانین شرع. ما می‌توانیم با این سیستم زندگی کنیم".^۳

یونوکال و سیاست امریکایی دستخوش اشتباہ شدند. طالبان، به خصوصت با امریکا گرویدند و کنسنر نفتی، خود را مجبور یافت روی کار آوردن سیستمی را در افغانستان از امریکا بخواهد که مورد اعتماد کنسنر باشد.

سیا ترور اسلامی را خلق می‌کند

انتظار شرکت در این زمینه که ایالات متحده امریکا در سیاست افغانستان خود، به طور دقیق معیارهای قدرت و اقتصاد را رعایت خواهد کرد، دارای پایه‌ای استوار بود. دموکراسی و حقوق بشر، در راهبرد ایالات متحده امریکا، هرگز نقشی حتی محدود نداشته است. این ادعا نیز که ایالات متحده امریکا پس از دخالت اتحاد شوروی به یاری نیروهای مقاومت افغانستان شتابه است، دروغی بیش نیست. در عمل، سیا، مجاهدینی را که از ۱۹۹۶ با طالبان مبادله کرد، از مدت‌ها پیش از آن، در برابر حکومت کابل مورد پشتیبانی قرار می‌داد. اتحاد جمahir شوروی، حق داشت که دخالت ۱۹۷۹ خود در افغانستان را، واکنشی در برابر دخالت امریکا معرفی کند. برژینسکی، مشاور امنیتی آن زمان کارتر، در برابر این پرسش که آیا امروز از عملکرد امریکا پشتیمان است یا نه می‌گوید: "پشتیمان از چه؟ این اقدام مخفی، یک فکر فوق العاده بود. بازتاب آن این بود که روس‌ها به دام افتادند. و شما می‌خواهید که من بابت آن پشتیمان باشم؟ روزی که روس‌ها رسماً از مرزها گذشتند، من چیزی به این مضمون را به پرزیدنت کارتر نوشتم: ما، حالا دارای این امکان هستیم که اتحاد شوروی را درگیر جنگ ویتنام خودش کنیم!"

اقتصاد بین‌الملل

جنگ نفت*

فرداشمت و کنراد شولر
ترجمه محمد جواد طالعی

توطئه افغانستان

جنگ افغانستان، یا به قول جورج دبلیو بوش رئیس جمهور امریکا "جنگ بی‌پایان علیه تروریسم" پس از حمله‌های تروریستی ۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ به مرکز تجارت جهانی در نیویورک و پستانگون، آغاز نشد. جنگ علیه طالبان، ۱۲ فوریه ۱۹۹۸ در برابر "کمیته فرعی آسیا و پاسیفیک" مجلس نمایندگان ایالات متحده در واشنگتن آغاز شد. آن‌جا، "جانام مارسکا"^۱ معاون "یونوکال"^۲ تصویر کنسنر خود را از راهبرد آینده امریکا در آسیای مرکزی تشریح کرد. آقای مارسکا، در آغاز به نمایندگان توضیح داد که یونوکال در زمینه پیشبرد طرح‌های مربوط به انرژی، در سطح تمام جهان، نقش رهبری کننده را دارد. وی ادامه داد: "به شما تبریک می‌گوییم که توجه خود را روی نفت و گاز آسیای مرکزی، و نقشی که این منابع در شکل گرفتن سیاست امریکا بازی می‌کنند، متمرکز کرده‌اید".

مدیر نفتی، سه وظیفه را در برابر سیاست آینده امریکا قرار داد:
- خطوط نفت و گاز عظیمی باید هرچه زودتر در آسیای میانه کشیده شود.

- ایالات متحده امریکا باید ترتیبی بدنه‌ند که پایه‌های سیاسی تازه‌ای در آسیای میانه و در نهایت افغانستان بوجود بیاید.
- در منطقه باید برای همیشه فضای سرمایه‌گذاری مثبت به وجود بیاید. آقای مارسکا، این تصویر را در برابر چشمان نمایندگان قرار داد که روسیه، در واقع، خطوط خود را از پیرامون خزر به مراکز خود در شمال و غرب کشیده است، اما بازار آینده در آسیا واقع شده است، در جنوب و شرق آسیای مرکزی. به این دلیل باید خطوط لوله تا اقیانوس هند در جنوب کشیده شوند. معاون یونوکال به نمایندگان گفت: "از آن‌جا که

دادا او، به عنوان دوست خدا حافظی می‌کرد. مشاور امنیتی رئیس جمهور "کاندولیزا رایس" پیش از آن، عضو شورای بازرگان کنسرن نفتی "شوران" بود که یکی از بزرگترین کمک‌های مالی را به مبارزات انتخاباتی بوش کرد. این کمک مالی، نفتکش بزرگی بود که پیش از آن به احترام مشاور امنیتی رئیس جمهور با نام "کاندولیزا" غسل تعمید یافته بود و بار دیگر غسل تعمید یافت. اما این برای شستن تأثیری که نوشته هفته نامه محافظه کار "New Republic" برجای گذاشته بود، کفاایت نمی‌کرد. این مجله، نوشت: "تصویر جهانی بوش، تصویر جهانی مردان نفتی است".^۷

نفت به عنوان منبع کلیدی اقتصاد

**متکی بر نفت، شیره حیات اصلی و ماده
انرژی زایی که هم ماشین صنعت و فراغت مدرن
و هم ماشین جنگ را به کار می‌اندازد. نفت خام
و گاز، به گونه‌ای اجتناب‌ناپذیر ماده محرکه
صنعت شیمی، پلاستیک، انرژی، اتومبیل و
واحدهای صنایع نظامی است**

این مردان نفتی، به بهانه‌ای نیاز داشتند. به یک توجیه تبلیغاتی برای به راه انداختن "بالکان اروپا - آسیا". این بهانه را، ۱۱ سپتامبر فراهم ساخت. Stan Goff، مربی آکادمی نظامی وست پوینت، ثابت می‌کند که ۱۱ سپتامبر، هرگز نمی‌توانسته نقطه حرکت عملیات نظامی مشترک امریکا و انگلستان بوده باشد. حمله‌ای به این عظمت، نیاز به ماهها آماده سازی دارد. بی‌بی‌سی گزارش داد که در ژوئن ۲۰۰۱ به وزارت خارجه پاکستان گزارش شده است که نقشه یک حمله نظامی به افغانستان برای میانه اکثیر ریخته شده است. با توجه به این حقایق، به هیچ عنوان مجروب نیستیم غفلت غیرقابل درک مسؤولان امنیتی امریکا را در روز ۱۱ سپتامبر پیش چشم بگشاییم: بین ساعات هفت و چهل و پنج دقیقه تا هشت و ده دقیقه، چهار هواپیما را بوده می‌شوند. پیشامدی بی‌نظیر. اما رئیس جمهور، به عنوان فرمانده کل قوا، از این موضوع مطلع نمی‌شود. او، سرگرم بازدید از یک دبستان در فلوریدا است. حداقل در ساعت هشت و ۴۵ دقیقه، باید برای مسؤولان امنیتی روشن شده باشد که فاجعه‌ای هراسناک در حال رخدادن است. در این ساعت، پرواز شماره یازده خط هوایی امریکا به یکی از برج‌های دوگانه مرکز تجارت جهانی کوپیده می‌شود.

هجدۀ دقیقه بعد، در ساعت نه و سه دقیقه، پرواز ۱۷۵ یونایتد، بدون هیچ مانعی، به برج دوم اصابت می‌کند. تازه اکنون بوش، در حالی که همچنان مشغول بازدید از دبستان است، از واقعه با خبر می‌شود. اما در حالی که پرواز ۷۷ خط هوایی امریکا نیز، به واشنگتن

مصطفی‌خان نیستید که از بیادگرایان اسلامی پشتیبانی کردید و سلاح و آموزش نظامی در اختیار تروریست‌های آینده قرار دادید؟" کارشناس امور امنیتی، با لحنی حق به جانب، او را آگاه می‌کند: "برای تاریخ جهان چه چیزی مهم‌تر است؟ طالبان یا فروپاشی امپراطوری شوروی؟ چند مسلمان خل و چل یا آزادسازی اروپای مرکزی و پایان جنگ سرد؟"^۸ هنگامی که وزیر خارجه آلمان (یوشکا فیشر) تداوم بمباران افغانستان را، با این دلیل توجیه می‌کرد که: "هسته مرکزی این فاجعه انسانی سلطه طالبان است." می‌باشد در نهایت خواستار آن نیز می‌شد که نیروهای ویژه وزارت دفاع آلمان نیز به سوی واشنگتن به حرکت در آیند! تا پیش از خلق چریک‌های افغانی در ایالات متحده امریکا، چیزی به نام تروریسم اسلامی در آسیای میانه وجود نداشت و این تروریست‌ها، تا زمانی که معاملات سیا را تسهیل می‌کردند، جنگ‌دگان مقدس شناخته می‌شدند. آن‌ها، از زمانی به قول گرها رد شرودر به "تهدیدی علیه بشریت متمدن" تبدیل شدند که علیه منافع امریکا چرخیدند. در این مقطع (۱۹۹۸) برژینسکی، مشاور امنیتی رئیس جمهور اسبق امریکا، رسمًا مشاور صنعت نفت است. یعنی کارتل آماکو که امروز BP Amoco BX خوانده می‌شود. برژینسکی به عنوان یکی از آفرینندگان تروریسم اسلامی، حالا به حق از "بالکان اروپا - آسیایی" با مرکزیت افغانستان، به عنوان "صفحه شطرنجی یاد می‌کند که جنگ بر سر سلطه جهانی، در آینده نیز بر روی آن پیش خواهد رفت.^۹

واکنش پر زیدنست کلیتون، در زمینه به راه انداختن آتش بازی‌های کوچکی در هندوکش، نمی‌توانست برای صنعت نفت کافی باشد. اگر آسیای مرکزی و خاورمیانه را در نظر بگیریم مسئله همچنان بر سر بیش از دو سوم تمام ذخایر نفت و گاز جهان است.^{۱۰}

صنعت، نه تنها در افغانستان، که در سرزمین خودش نیز، به یک حکومت جدید نیاز داشت.

حکومت نفتی بوش

صنعت نفت، حکومتی را برای خودش خرید: حکومت بوش را. جورج دبليو بوش، که پدرش جورج بوش جنگ نفتی تکراس برخاسته است. شرکت‌های نفتی، رسمًا ۳۳ میلیون دلار در مبارزات انتخاباتی پمپاژ کردند. تمام آن را در ستاد انتخاباتی بوش جوان و سایر سیاستمداران نفتی. شرکت‌های نفتی، بیست نفر از بهترین مدیران خود را در اختیار تیمی قرار دادند که قرار بود جورج دبليو بوش را به قدرت برساند. علاوه بر شخص رئیس جمهور، مهم‌ترین ستون‌های کابینه وی، به لابی نفت امریکا تعلق دارند: دیک چی نی، معاون رئیس جمهور، درست تا زمان مبارزات انتخاباتی رئیس هیأت مدیره "هالیبورتون"، بزرگترین فروشنده نفت جهان بود. هالیبورتون، به دیک چی نی، هنگام ترک شرکت (برای پیوستن به کابینه بوش) ۳۶ میلیون دلار هدیه خدا حافظی

اجتناب‌نایدیر ماده محركه صنعت شیمی، پلاستیک، انرژی، اتومبیل و واحدهای صنایع نظامی است. همه چیز با نفت به کار می‌افتد و یا روغن‌کاری می‌شود یا از آن به عنوان ماده اصلی خود بهره می‌برد. بدون نفت، حتی جنگ نفت نیز، قابل پیش‌بردن نیست. همین نکته، اشتراک منافع کنسرن‌های نفت، انرژی، اتومبیل و صنایع نظامی را توضیح می‌دهد. کنسرن‌ها، لیست جهانی صنایع عظیم را هدایت می‌کنند و از راههای متعدد با منابع سرمایه‌گذاری پیوسته‌اند.

همزمان، تمام دشواری‌های تولیدات سرمایه‌داری مدرن، در نفت انکاس می‌یابد، منابع محدود‌داند، ذخایر تضمین‌شده، با توجه به مصرف امروزی، به سختی برای نیم قرن آینده کافی خواهد بود و سه چهارم آن‌ها، در حوزه کشورهای عضو اوپک قرار دارند. طلای سیاه، با ۶۵ درصد ذخایر جهانی، بیش از همه در منطقه خلیج فارس متمرکز است. پنج تا ده درصد دیگر از ذخایر جهان، در میدان‌های نفت و گاز دریای خزر و اطراف آن تخمین زده می‌شوند. بازار جهانی مرکب از ایالت متحده، کانادا، مکزیک، اتحاد اروپا و ژاپن در مجموع فقط ۷۶ درصد منابع جهانی را در اختیار دارند و در نهایت کشورهای G7 فقط پنج درصد آن را. در عین حال، پیش از هر چیز به دلیل رشد جمعیت جهان و روند رشد چین و هند، روی افزایش شدید نیاز جهان به نفت نیز حساب می‌شود.

اما یک تلاش جدی در مسیر صرفه‌جویی در مصرف انرژی و ایجاد و نصب منابع جانشین و باز تولید شونده، در کشورهای صنعتی قابل شناسایی نیست. به این ترتیب، مثل همیشه، ۹۰ درصد نیاز جهان به انرژی به وسیله انرژی آفرین‌های فسیلی (نفت) و پنج درصد آن به وسیله انرژی هسته‌ای تأمین می‌شود. وزن مصرف انواع انرژی، تا حدودی جایه‌جا شده است: سهم نفت خام، در مقایسه با ۱۹۷۳ (بحران نفت) از ۴۷ درصد به ۴۰ درصد کاهش یافته، اما سهم گاز، در همین زمان، از ۱۸ درصد به ۲۴ درصد افزایش یافت.

گاز، در واقع برای محیط زیست کم زیان‌تر است و ذخایر دراز مدت‌تری دارد. اما آن هم در حوزه خلیج فارس، دریای خزر و روسیه متمرکز است و به این ترتیب، بی‌واسطه در حوزه قدرت کشورهای صنعتی جهان قرار نگرفته است. باید افزود که بهره‌وری در صنایع غیرانرژی، مثل مواد اولیه شیمی، در مورد گاز تنوع نفت را ندارد. (نفت خام: پلاستیک، قیر، لاستیک ماشین، کود و... گاز: گازهای شیمیایی و تکنولوژیک و کودهای خفه‌کننده).

چشم‌انداز انرژی در ۲۰۲۰

آژانس جهانی انرژی (IEA) در پیش‌بینی‌های خود از این نقطه حرکت می‌کند که نیاز به انرژی اولیه تا ۲۰۲۰، در مقایسه با ۱۹۹۷، ۵۷ درصد افزایش خواهد یافت.^{۱۱} سهم انواع انرژی اولیه، تغییر ناچیزی خواهد کرد: نفت خام، همچنان مهم‌ترین منبع تأمین انرژی باقی خواهد ماند و ۴۰ درصد سهم امروزی خود را حفظ خواهد کرد. سهم ذغال سنگ، در مصرف انرژی اولیه، دو درصد کاهش می‌یابد و به ۲۴ درصد می‌رسد، اما سهم گاز با چهار درصد افزایش مصرف، به ۲۶ درصد خواهد رسید.

نzedیک می‌شود، از جای خود تکان نمی‌خورد. رئیس جمهور، هیچ فرمانی صادر نمی‌کند، بلکه همچنان به گفت‌وگو با بچه‌های دبستانی ادامه می‌دهد. او، سرانجام در ساعت نه و سی دقیقه، در برابر رسانه‌ها حضور می‌یابد و چیزی را به اطلاع مردمش می‌رساند که مدت‌ها است روی صفحه تلویزیون دیده‌اند. در این لحظه، پرواز ۷۷ هنوز ۱۰ دقیقه با پتاگون فاصله دارد. اما نه کاخ سفید و پتاگون تحمله می‌شوند و نه تدابیر امنیتی اتخاذ می‌شود. تنها معاون رئیس جمهور به محلی امن انتقال می‌یابد! خلبان پرواز ۷۷ با دقیقی فوق العاده هواپیما را به سوی وزارت دفاع هدایت می‌کند. در حالی که همچنان با هیچ مانعی روبرو نیست.

غفلت همه سیزده سرویس مخفی ایالات متحده امریکا، یا توطئه یا ترکیبی از هر دوی آن‌ها، هر چه بود، حالا حکومت نفتی ایالات متحده امریکا می‌توانست به حرکت در آید. حالا دیگر هیچکس نمی‌تواند جلوی این حکومت را بگیرد. این دولت، به طریق غیرقانونی بر سرکار آمده است، زیرا نه اکثریت آرا مردم را دارد و نه اکثریت "مردان انتخابات" را. اکنون ملتی که مورد حمله قرار گرفته، به دور رهبرش گرد می‌آید. هیچکس نمی‌تواند به بوش به خاطر برنامه‌های مالیاتی اش به نفع سرمایه‌داران اعتراض کند، زیرا که حالا این برنامه‌ها به حساب پاسخ ترور گذاشته خواهند شد. هیچکس نمی‌تواند علیه کنترل نظامی منابع نفت و خطوط آن و تمام شبکه جهانی کنسرن‌های سنتی به پا خیزد. زیرا به این ترتیب، در برابر تمدن غربی موضع گرفته است و نایبود خواهد شد.

۱۱ سپتامبر ۲۰۰۱ این موقعیت را در اختیار ایالات متحده امریکا و متحدها در عین حال رقیب او قرار داد که زمینه‌های قانونی جلوه‌دادن و پایه‌های نظامی - استراتژیک را، برای روند جهانی شدن (سرمایه) که تازه ظهور یافته بود، فراهم آورند.

مخدر سیاه

زبیله تونیس^۸ استاد رشته حقوق دانشگاه برمن آلمان نوشته است: "دلیستگی شیوه جنگ‌های صلیبی به حقوق بشر، علاقه‌ای به نظامهای تدوین یافته از سوی خلق‌ها ندارد. بلکه منافعش در تحقق بخشیدن توأم بازور به ارزش‌های غربی است. با این هورایی که برای غرب کشیده می‌شود، بعد نیست که در آینده دور یا نزدیک، نفت جای حقوق بشر را بگیرد. به موجب این پرنسبی استعمار کهنه که می‌گوید.

- شما از انگلیح حرف می‌زنید، در حالی که منظورتان بنی است!^۹

و ژنرال "گرد شموکله" معاون کل پیشین فرمانده نیروهای ناتو، درباره هدف مداخلات نظامی ناتو گفته است: "در نهایت امر، این منافع غرب و مالاً منافع ایالات متحده امریکا است که تصمیم می‌گیرد کجا مورد مداخله نظامی قرار گیرد. همه چیز، برگرد اقتصاد دور می‌زند. نفت کجاست؟ منابع آینده نفت کجا هستند؟"^{۱۰}

نفت به عنوان منع کلیدی اقتصاد متمکی بر نفت، شیره حیات اصلی و ماده انرژی‌زاوی که هم ماشین صنعت و فراغت مدرن و هم ماشین جنگ را به کار می‌اندازد. نفت خام و گاز، به‌گونه‌ای

ماده جانشین ضرورت خواهد یافت. کمپبل نتیجه می‌گیرد: "نفت جهان تمام نخواهد شد. آنچه در پیش روی ما قرار گرفته، پایان دوران نفت ارزان است."

۲۰۲۰ تأمین نفت غرب در

آنچه ذکر شد، برای کشورهای صنعتی تنها نیمی از حقیقت تلغی است. زیرا کشورهای عضو اوپک، ۶۴ درصد نیاز نفت جهان را تأمین می‌کنند، در حالی که تنها هشت درصد ذخایر نفتی را در اختیار دارند. ذخایر نفتی، در حوزه این کشورها، بسیار زودتر از ذخایر جهانی پایان خواهد یافت. این موضوع، به ویژه شامل حال نفت امریکای شمالی و نفت دریای شمال می‌شود: ایالات متحده امریکا به تنها بیش از یک چهارم نفت خام جهان را مصرف می‌کند، اما نقطه اوج استخراج منابع داخلی این کشور

تأمین مصرف نفت مصرف‌کنندگان عمده از طریق استخراج منابع داخلی

	۲۰۰۰	۱۹۹۰	۱۹۸۵	
۳۹/۴	۵۳/۴	۶۷/۹	۶۷/۹	امریکا
۳۷/۲	۴۰	۴۷/۷	۴۷/۷	کشورهای G7
۶۸/۶	۱۱۸/۶	۱۵۲/۶	۱۵۲/۶	چن

منبع: BP2001

مدت‌ها سپری شده است. در ۱۹۸۵ امریکایی‌ها ۴۶۱ میلیون تن نفت خام از منابع خودشان استخراج کردند، در حالی که میزان استخراج نفت داخلی آن‌ها در ۲۰۰۰ تنها ۳۷۹ میلیون تن، یعنی حدود یک چهارم کمتر بود. همزمان، مصرف نفت خام ایالات متحده نیز حدود یک چهارم افزایش یافت و از ۷۲۳ میلیون تن در سال به ۸۹۷ میلیون تن رسید. امریکا، در ۱۹۸۵ هنوز قادر بود ۶۸ درصد عرضش نفت خود را از منابع داخلی سیراب کند، اما در ۲۰۰۰، این سهم به ۴۲ درصد رسید. سهم استخراج منابع داخلی برای تأمین مصرف، همچنان روبرو با کاهش است. بدتر از این حتی اگر استخراج منابع داخلی در سطح ۲۰۰۰ باقی بماند، ذخایر نفت خام امریکا بر اساس آمار BP تنها برای کمی بیش از ۱۰ سال دیگر کفایت خواهد کرد. دانیل یرگین، عضو شورای ملی نفت امریکا، سال‌ها پیش در گزارش انرژی مدرسه اقتصاد هاروارد نوشت: "نیاز امریکا به واردات نفت دشمن، اجباراً افزایش می‌یابد." در ضمن، جایگزینی بخشی از نیاز نفت با گاز نیز، ممکن نیست. ایالات متحده، ۲۷/۲ درصد گاز مصرفی کل جهان را مورد مصرف قرار می‌دهد که هشتاد درصد آن را از میدان‌های گاز داخلی تأمین می‌کند. اما ذخایر، در این عرصه خیلی سریع تر خشک خواهد شد. به این دلیل است که کارشناسان انرژی، کمبود شدید نفت و گاز را برای امریکا پیش‌بینی می‌کنند.

وضع منابع نفت دریای شمال نیز، که سهم قابل توجهی در تأمین بخش بزرگی از نیاز اروپای غربی دارد، چندان بهتر از این نیست. عمر ذخایر این میدان نفتی، با توجه به میزان استخراج امروزی، حتی کمتر از ۱۰ سال خواهد بود. بهره‌برداری از منابع تازه به شدت گران است. در

در سناریوهای پس از ۲۰۲۰، برای نخستین بار، تغییر مسیری در این زمینه ایجاد خواهد شد و منابع قابل نوسازی انرژی، سهم به نسبت بیشتر در زمینه تأمین انرژی جهان به عهده خواهد گرفت. اما تا آن زمان، اقتصاد سرمایه‌داری، همچنان به ماده مخدوشیاه معتبر خواهد ماند. اعتیاد به منابع به اصطلاح هیدرولوگینیک انرژی، یعنی نفت و گاز، حتی تشدید خواهد شد. این دو ماده، در ۲۰۲۰ سه چهارم نیاز برای انرژی اولیه جهان را خواهد پوشاند.

پایان دوران نفت

دوران نفت، ۱۴۰ سال پیش، هنگامی آغاز شد که برای نخستین بار در پنسیلوانیا، حفاری در جست‌وجوی نفت انجام گرفت. بعد از جنگ جهانی دوم، عصر نفت، با رشدی شتابنده شکوفا شد. اکنون روزانه ۷۵ میلیون بشکه (هر بشکه معادل ۱۵۹ لیتر) از این شیره ارزشمند، از هزاران چشمۀ مکیده می‌شود. بر سر این مسئله که ذخایر نفتی تا چه مدت دیگر دوام خواهد یافت، اختلاف نظر وجود دارد. به موجب گزارش ویژه انرژی جهان که از سوی BP در ۲۰۰۱ انتشار یافت، ذخایر شناخته شده نفت، بر پایه مصرف امروزی، تا چهل سال دیگر به پایان خواهد رسید. در برابر این گزارش، استدلال می‌شود که هنوز همواره میدان‌های نفتی تازه‌ای کشف می‌شوند و با استفاده از فن‌آوری مناسب، میدان‌های عمیق‌تر، همچنین لایه‌های شنی نفت، می‌توانند به صورت مقرن به صرفه استخراج شوند. دانیل یرگین نویسنده کتاب تاریخ نفت که جوایزی نیز روبده است^{۱۲} جزو این افراد خوش‌بین است. یرگین می‌گوید: "مقدار قابل استفاده نفت را، تنها اقتصاد و فن‌آوری تعیین می‌کند." کولین کمپ بل "جغرافی دان انگلیسی" که ده‌ها سال در صنعت نفت اشتغال داشته است، خلاف این نظر را ارائه می‌دهد. به نظر او، امروز به‌ندرت میدان‌های نفتی قابل ذکری در جهان کشف می‌شوند. کولین کمپ بل می‌گوید: "در برابر هر چهار بشکه نفتی که ما نیاز داریم، امروزه، تنها یک بشکه در حوزه‌های تازه کشف می‌شود. دو جغرافی دان صنعت نفت، در ۱۹۹۸ در میانه علوم امریکا گزارش دادند، "مطالعات ما درباره کشف و بهره‌برداری از میدان‌های نفتی جهان باعث می‌شود دریابیم که ذخایر نفت امروزی، طی دهه‌های آینده، متوازن با رشد نیازها خواهد بود." کشف میدان‌های تازه نفتی، در سطح جهان، در ۱۹۶۵ به نقطه اوج خود رسید و از آن پس به صورت مرتب کاهش یافته است. کمپ بل بر این نظر است که تولید نفت، در چند سال آینده، نقطه اوج خود را پشت سر خواهد نهاد. جهان تا به امروز ۹۰۰ میلیارد بشکه نفت مصرف کرده است. ذخایر موجود به حدود ۱۰۰۰ میلیارد بشکه می‌رسند. بیشتر کارشناسان بر این نظر نزند که در ۲۰۲۰ یا حداقل ده سال پس از آن، جهان نقطه اوج را پشت سرنده است. یعنی توان بالقوه جهان برای تولید نفت سنتی به نیمه خواهد رسید. از آن زمان، عقب گرد آغاز خواهد شد و تنگناها فراخواهد رسید. زیرا نقطه اوج تولید، یعنی حداقل توان تولید سالانه یک ماده اولیه، سال‌ها پیش از توقف فیزیکی فراخواهد رسید. تقاضای جهانی نفت، دیگر نمی‌تواند با نفت ارزان موجود پاسخ داده شود و

کاربرد فعال انرژی و آسیب پذیری اقتصاد آن در زمینه امنیت راه‌های انتقال نفت و گاز مربوط می‌شود. کترول مسیر حرکت تانکرها (حضور نیروی دریایی آلمان در شاخ افریقا، به عنوان نمونه) و بیش از همه امنیت شبکه فوق العاده حساس لوله‌های نفت و گاز، از این جمله است. براساس پژوهش سیا، تروریست‌ها، برای این که بتوانند منابع نفت را برای دو سال خاموش کنند، به مواد منفجره به نسبت کمی نیاز خواهند داشت. چیزی که اثرات فاجعه‌آمیزی بر چرخش اقتصاد سرمایه‌داری جهانی خواهد گذاشت. یکی از نخستین اقدام‌های ایالات متحده امریکا، پس از ضربات تروریستی ۱۱ سپتامبر، بالا بردن مقدار ذخایر نفتی خود، در سطح امروزی بود. در آن زمان، امریکا می‌توانست نیاز واردات خود را، تنها برای دو ماه تأمین کند.

آسیا: رقیب نفتی

جنوب و جنوب شرقی آسیا در سال‌های گذشته به عنوان واردکننده نفت، همواره اهمیت بیشتری در بازار جهانی نفت یافته است. این منطقه، که بیش از نیمی از انسان‌های جهان در آن زندگی می‌کنند، در یک دهه گذشته دارای رشد اقتصادی برق آسایی بوده است. مصرف نفت این منطقه، در دهه قرن بیستم، ۴۶ درصد افزایش یافت و به حدود دو برابر دهه پیش رسید، در حالی که در سایر مناطق جهان، افزایش مصرف تنها سه درصد بود. از سوی دیگر، آسیا و پاسیفیک، خود دارای منابع نفتی بسیار محدودی است، تنها حدود شش درصد ذخایر نفتی قابل اطمینان جهان، در این منطقه وسیع پنهان است که چین نیمی از آن را متعلق به خود می‌داند. تنها اندونزی به عنوان صادرکننده نفت نقشی کوچک ایفا می‌کند. ژاپن، دومین قدرت اقتصادی جهان، تقریباً به صورت کامل وابسته به واردات نفت است. آسیا و پاسیفیک، باید ۶۰ درصد نیازهای نفتی خود را از طریق واردات تأمین کند و خلیج فارس، تقریباً تنها منبع آن هاست. عطش نفت آسیا، با توجه به توسعه اقتصادی چین و ژاپن افزایش خواهد یافت. زیرا که مصرف سرانه هنوز پایین است. ایالات متحده امریکا، با ۲۶۵ میلیون جمعیت، ومصرف ۸۹۷ میلیون تن، تقریباً همانقدر نفت مصرف می‌کند که تمام آسیا و پاسیفیک با سه میلیارد جمعیت. (۹۶۹ میلیون تن).

چین بیش از همه، در پوکر نفت جهانی، به صورتی فزاینده به عنوان بازیگر جهانی چهره می‌کند. به ویژه اگر ضریب رشد بالای این کشور همچنان ادامه یابد. چین، پس از ایالات متحده و ژاپن، در زمینه مصرف نفت، مقام سوم را دارد. (شش و نیم درصد مصرف نفت جهان با حدود یک چهارم جمعیت جهان. ایالات متحده: بیش از یک چهارم مصرف جهان با کمتر از پنج درصد جمعیت کره زمین). مصرف نفت چین، در دهه نود ۱۰۷ درصد افزایش یافت و پیش‌بینی می‌شود این افزایش مصرف تا ۲۰۱۲ به دو برابر برسد اما افزایش نیاز نفت امپراطوری عظیم نمی‌تواند از منابع داخلی تأمین شود. در آن چین ۲۷ درصد بیش از مصرف داخلی خود نفت تولید می‌کرد. در آن زمان چین هنوز صادرکننده بود و در ۱۹۹۴ تولید و مصرف نفت آن برابری می‌کرد. از نیمه دوم دهه نود، این کشور ناگزیر به واردات نفت شد و در

مورد تولیدکنندگان اصلی، یعنی نروژ و بریتانیای کبیر، به نظر می‌رسد که نقطه اوج بهره‌برداری فرا رسیده و یا سپری شده است. وضع گاز در این منطقه تا حدودی بهتر است. گزارش BP ۲۰۰۱ مجموع ذخایر گاز جهان را ۱۵۰/۲ بیلیون مترمکعب برآورد کرده است. به موجب همین گزارش ۵۶/۷ درصد ذخیره گاز جهان در اختیار روسیه و جمهوری‌های متعدد با آن، ۲۳ درصد در اختیار ایران و ۱۱/۲ درصد در اختیار قطر است. سهم ۱۲ کشور دیگر صاحب گاز، بین ۱/۳ تا ۱/۶ درصد است. در اروپای مرکزی، تنها هلند و نروژ دارای ذخایر گاز هستند که سهم آنها روی هم ۳/۱ درصد است. از مجموع ذخایر گاز جهان، ۴۶/۶ درصد آن را کشورهای عضو اوپک در اختیار دارند.

در مجموع، جهان غرب، در زمینه تأمین نیاز خود به نفت و گاز، در وضع دشوار و نگران‌کننده قرار خواهد گرفت که مشخصه‌های آن این طور پیش‌بینی می‌شوند:

- وابستگی به واردات نفت و گاز افزایش می‌یابد.

- آسیا و به ویژه چین، در بازار جهانی نفت به گونه‌ای افزایش باینده وارد رقابت می‌شود.

- بر قدرت سازمان اوپک در بازار جهانی افزوده خواهد شد.

در نتیجه فروکش کردن منابع محلی، سرمایه‌داری متropol غرب، در ابعادی فزاینده به واردات نفت و گاز وابسته خواهد شد. با رویکرد ذخایر نفتی امریکای شمالی و دریای شمال به سمت پایان یافتن، غرب، مهم‌ترین برتری خود را در برابر اوپک از دست می‌دهد. به خاطر بیاوریم که در پی بحران نفت ۱۹۷۳، بهره‌برداری از نفت دریای شمال، همراه با افزایش تولید نفت مکزیک و استخراج میدان‌های تازه نفتی در کانادا، مهم‌ترین اهرم غرب و چند ملیتی‌های نفتی برای به زانو درآوردن اوپک بود. اکنون، غرب، بار دیگر به مرحله تازه‌ای از وابستگی به نفت اوپک و به ویژه خلیج (فارس) خواهد رسید. عاقبت این موضوع برای چند ملیتی‌های نفتی آن است که قدرت خود را در معاملات مربوط به اکتشاف و استخراج نیز از دست خواهند داد. در حوزه خلیج فارس، شرکت‌های ملی نفت، بهره‌برداری بخش بزرگی از منابع را، در کترول خود دارند: در ایران و عراق به صورت کامل، در عربستان سعودی آرامکوی عربستان و در کویت "کویت پترولیوم". معاملات چند ملیتی‌های نفتی، از ترمینال‌ها آغاز می‌شود.

از دید واردات نفت، دو قدرت اقتصادی غرب، یعنی امریکا و آلمان، دارای موقعیتی مشابه یکدیگر هستند، امکانات واردات آن‌ها از طریق متحده‌ین بی‌واسطه‌شان متوقف می‌شود و یا کاهش می‌یابد؛ برای امریکا، این امر با کانادا، مکزیک و نفت شمال (بریتانیا و نروژ) ارتباط پیدا می‌کند که در مجموع ۳۶ درصد وارداتش را تأمین می‌کنند. آلمان نیز، باید در میان مدت جایگزینی برای نفت دریای شمال جست‌وجو کند که تاکنون یک سوم وارداتش را تأمین می‌کرده است.

در مجموع، تأمین انرژی، برای غرب اهمیت بسیار بیشتر از آنچه تا امروز داشته است خواهد یافت؛ دسترسی بدون مانع به نفت بیگانه ضرورت می‌یابد. (یرگین: نفت دشمن) چه از راه دسترسی بدون مانع چند ملیتی‌های نفتی، چه از راه دریافت ضمانت صادرات از کشورهای تولیدکننده. از سوی دیگر مسئله به عملکرد جهانی سرمایه‌داری با

افزایش بهای نفت را، نخستین جنگ خلیج(فارس) میان ایران و عراق در ۱۹۸۰ سبب شد. قیمت هر بشکه نفت به ۳۵ دلار رسید (که با توجه به تورم، به قیمت امروزی، معادل بشکه‌ای ۶۰ دلار است). کنسنترهای نفتی غربی، در سال‌های بعد از آن، راههای گریزی جستجو کردند و یافتند. آن‌ها، به ونزوئلا و مکزیک برای افزایش تولید نفت فشار آوردند و میدان‌های نفتی تازه‌ای را، در آلاسکا و کانادا، مورد بهره‌برداری قرار دادند. این کار، با توجه به بالابودن بهای نفت مقرر به صرفه بود.

با تأسیس آژانس انرژی جهانی (IEA) در ۱۹۷۴ از طریق کشورهای OECD نوعی کارتل رقیب در برابر اوپک به وجود آمد. وظیفه اصلی کارتل جدید، تعیین انرژی کشورهای عضو و همکاری با سیاست انرژی کشورهای صنعتی بود.

نفوذ اوپک در سال‌های بعدی، به صورت مداوم کاهش یافت و سهم عرضه نفت آن در بازار جهانی به ۲۰ درصد تنزل کرد. اما در سال‌های میانه دهه ۸۰ تحت تأثیر گرایش کشورهای آسیایی به صنعتی شدن و شکوفایی ژاپن، سهم بازار اوپک اندک اندک افزایش یافت و در ۱۹۸۵ به ۲۳ درصد در ۱۹۸۹ به ۳۵ درصد و در ۲۰۰۰ به ۴۱/۵ درصد عرضه نفت جهان رسید. در همین سال سهم اوپک در تجارت بین‌المللی نفت تا ۷۰ درصد هم افزایش یافت که ۵۰ درصد آن به هسته اصلی اوپک تعلق داشت. در عین حال، سهم در یافت‌کنندگان نفت اوپک، در مناطق مختلف جهان دستخوش جایه‌جایی شد؛ اکنون دو سوم صادرات نفت کشورهای حوزه خلیج فارس به آسیا جاری می‌شود. (در ۱۹۷۳، ۸۰ درصد صادرات نفت این کشورها روانه کشورهای صنعتی غرب شده بود) به این ترتیب اگر قرار باشد که درخواست نفت اضافی غرب و شرق پوشش یابد، اوپک باید میزان تولید خود را در سال‌های آینده به طور دائم بالا ببرد. آژانس انرژی جهانی، بر این نظر است که در فاصله زمانی امروز تا ۲۰۱۲ سهم تولید خاورمیانه، یعنی هسته مرکزی اوپک (بدون لبی، نیجریه، ونزوئلا و دیگران) ۲۶ درصد افزایش خواهد یافت. در این دوره، ضمناً تقاضای کشورهای عضو کارتل OECD به ویژه به خاطر کاهش تولید داخلی، به شدت افزایش می‌یابد. در ضمن، واردات خالص آسیا و چین صرف نظر از ژاپن به عنوان عضو کارتل OECD بالا خواهد رفت و از ۵/۳ میلیون بشکه به ۲/۱۵ میلیون بشکه خواهد رسید.^{۱۳} به این دلیل، برای کشورهای واردکننده نفت - بیش از سه چهارم کشورهای صنعتی - این خطر وجود دارد که اوپک تعویت قدرت بازار خود را، برای در دست‌گرفتن کنترل نرخ و میزان این آب حیات، به صورتی مدرن‌تر مورد استفاده قرار دهد. در این صورت، برخلاف نخستین جنگ نفت در ۱۹۷۳، سلاح نفت خواهد توانست به صورتی مداوم‌تر و ضریب‌زننده‌تر اثر کند. مگر آنکه ایالات متحده امریکا یا کشورهای صنعتی (G7) کنترل قوی‌تر و مستقیمی بر منابع نفتی کشورهای حوزه خلیج(فارس) و در نهایت اوپک داشته و دستشان مستقیم به شیرهای نفت برسد.

علاوه بر این، باید مناطق نفتی تازه‌ای، دست کم در بعدی برابر با دریای شمال، مورد بهره‌برداری قرار گیرند تا به وسیله آن، این کشورها "پوکر نرخ‌گذاری" را در دست داشته باشند. زیرا که کشورهای عضو کارتل OECD نه تنها به نفت کافی نیاز دارند، بلکه با توجه به کمبود انرژی

۲۰۰۰ تنها توانایی تأمین ۷۲ درصد مصرف خود را از راه منابع داخلی داشت.

بر قطره اوپک

بازار جهانی نفت، به ترتیب در سال‌های آینده از دو سوزیر فشار تقاضا قرار خواهد گرفت. کشورهای صنعتی، خواهند کوشید نفت داخلی خود را با بالا بردن واردات جبران کنند در این زمینه اروپای غربی امکان خواهد داشت بخشی از مشکل خود را با جایه‌جایی گاز و نفت برطرف کند. کشورهای در حال توسعه، به ویژه آسیا و پیش از همه چین، به عنوان مقاضی وارد بازار جهانی خواهند شد. به هر حال، مهم‌ترین کالای تجاری سیاره ما، محبوبيت بیشتری خواهد یافت. برای اوپک که مدت‌ها به عنوان ببر کاغذی مورد ریخدان قرار گرفته است، به این ترتیب شناسی خواهد بود که دوباره بتواند چنگ و دندان نشان دهد. زیرا با توجه به موقعیت امروزی، کاهش فرازینده نفت دریای شمال و امریکای شمالی و همچنین افزایش نیاز آسیا و چین، تنها از طریق اوپک و به ویژه نفت خلیج (فارس) و احتمالاً نفت خزر می‌تواند این کمبود جبران شود. اوپک، ۷۸ درصد ذخایر نفتی جهان را در کنترل دارد، در حالی که نیاز داخلی کشورهای عضو آن به نسبت کم است.

اوپک: دیروز، امروز، فردا

در ۱۹۶۰ پنج کشور تولیدکننده نفت، سازمان کشورهای صادر کننده نفت یا اوپک را تشکیل دادند. تا بتوانند با استفاده از سیاست تولید هماهنگ، در برابر کشورهای صنعتی به نرخی عادلانه برای نفت خود دست یابند. امروزه، یازده کشور زیر عضو این سازمان هستند. (فهرست کشورها، با توجه به تولید نفت آن‌ها به میلیون تن در ۲۰۰۰ دریف‌بندی شده است) عربستان سعودی (۴۴۱)، ایران (۱۸۷)، ونزوئلا (۱۶۹)، عراق (۱۲۸)، امارات متحده عربی (۱۱۵)، کویت (۱۰۶)، نیجریه (۱۰۴)، لبی (۷۱)، اندونزی (۶۸)، الجزایر (۶۷)، قطر (۳۷).

میزان تولید نفت کشورهای عضور اوپک باید کنترل شود تا مسئله عرضه اضافی که باعث کاهش قیمت‌ها می‌شود، پیش نیاید. برای تعیین میزان تولید، مجموع عرضه اوپک تعیین و براساس معیارهای مشخص میان کشورهای عضو تقسیم می‌شود. بزرگترین تولیدکننده نفت اوپک، با فاصله زیاد از سایرین عربستان سعودی است که ۳۵/۵ درصد مجموع تولید اوپک را در اختیار دارد. سهمیه تعیین شده تولید کشورهای عضو، در سال‌های گذشته، بیشتر از سوی این کشورها، و بیش از همه عربستان سعودی آن را زیر پا گذاشته است.

شوكهای نفتی

اوپک تا میانه دهه ۷۰ نقشی تعیین‌کننده و انحصاری در تجارت نفت جهانی داشت. این کارتل، در ارتباط با جنگ جم کیپور، در ۱۹۷۳ با سنت شیرهای نفت، برای نخستین بار از این نقش برای بالابردن نرخ طلای مایع استفاده کرد. واکنش‌های وحشت‌زده از بیم بحران تأمین انرژی (یکشنبه‌های بدون اتمیل) سبب شدند که نرخ نفت خام ناگهان از بشکه‌ای دو دلار به بشکه‌ای ۱۵ دلار افزایش یابد. دومین

کاهش رشد اقتصادی جهان و متعاقب آن پایین آمدن نیاز به نفت در پایان ۲۰۰۱ سبب کاهش بهای نفت شد. این کاهش قیمت، از طریق روسیه و نروژ، که دیگر حاضر به تابعیت از محدودیت تولید توافق شده نبودند، تسریع شد. این دو کشور، به مقابله با توافق‌های تازه برخاستند و کوشیدند زیان ناشی از کاهش قیمت را، از طریق افزایش تولید جبران کنند.

نرخ بالای نفت، به قدرت خرید و رشد اقتصادی در متropل‌های سرمایه‌داری صدمه‌می‌زند و از توانایی رشد اقتصاد ایالات متحده می‌کاهد، اما سقوط بهای نفت نیز، سبب به هم خوردن ثبات کشورهای صادرکننده نفت می‌شود. مثل عربستان سعودی، که در حالت عادی نیز بدھی سنگینی دارد. اسماعیل بن لادن، از مدت‌ها پیش انتقاد می‌کرد که کشورهای اسلامی نفت خود را بسیار ارزان به غرب می‌فروشنند. به هنگام پایین‌بودن بهای نفت، علاوه بر این‌ها، کشش برای بهره‌برداری از منابع نفت در خارج از حوزه خلیج فارس از میان می‌رود. استخراج و تولید نفت دریای شمال، بشکه‌ای ۱۰ دلار هزینه در بر می‌گیرد. به این ترتیب، هرچه نفت برای مدت طولانی تری ارزان بماند، وابستگی غرب به مناطقی که به لحاظ سیاسی دارای ثبات نیستند، بیشتر خواهد بود.

در هر حال، بیشتر کارشناسان بالا رفته نرخ نفت در سال‌های ۱۹۹۹ و ۲۰۰۰ را بیشتر از یک امر دوره‌ای می‌دانستند. آن‌ها معتقد بودند که اگر جغرافیای سیاسی تعییر نکند، زمان به نفع اوپک پیش خواهد رفت. در مجموع، سرمایه‌داری جهانی در سال‌های آینده با بزرگترین مسئله در زمینه انرژی رویه‌رو خواهد بود. وابستگی به ماده مخدو سیاه، تشدید می‌شود. غرب، برای ترک اعتیاد، از طریق به کار گرفتن انرژی جایگزین، آمادگی ندارد. به این ترتیب، بزهکاری برای دسترسی (به ماده مخدو نفت) افزایش خواهد یافت. جنگ‌های تازه‌ای بر سر نفت و گاز از پیش برنامه‌ریزی شده‌اند.

پی‌نوشت:

* این مطلب قسمت اول ترجمه‌ای است از گزارش در جنگ نفت: آینده امپریالیسم جهانی میان خرز و خاورمیانه تعیین می‌شود." این گزارش در استیتو مطالعات اقتصادی مونیخ تهیه شده است".

1. John. M. Mareska
2. Unocal Corporation
3. The Guardian 23. 10.2001
4. Le Novel Observateur 15.01.1998
5. Zbigniew Brzezinski: Die einzige Weltmacht, Amerikas Strategie der Vorherrschaft. Berlin, 1999 S.57
6. Die Zeit 11.10.2001
7. Die Woche 19.10.2001
8. Sibylle Toennis
9. General Gerd Schmueckle: Die Woche, 4,7,97
10. Die Woche 1.4.1999
11. IEA 2000, Welt - energie - Ausblick. S.36
12. Daniel Yergin, Vorsitzender der Cambridge Energy Research Associates, Buck: The Frize
13. Friedmann Mueller, Geostrategische Risiken der Energiemarkte, in: Energiewirt Schaffliche Tagesfragen, 10.1999, S.665
14. IEA, Energie Bilances 1999 in BMWi Energiedaten 2000
15. برگفته از جدول صفحه ۱۰ جزو جنگ نفت استیتو تحقیقات اجتماعی و محیط زیست اقتصاد مونیخ

خود، بیش از هر چیز نیازمند نفت ارزان هستند بیش از همه، ایالات متحده امریکا که اقتصاد آن، بالاترین مصرف انرژی را در میان همه کشورهای صنعتی نشان می‌دهد. ایالات متحده امریکا در ۱۹۹۷ برای هر هزار دلار تولید ناخالص ملی ۱۳/۷ گیگاژول انرژی مصرف کرد. این ۵۷ درصد بیش از حد متوسط مصرف انرژی در کشورهای عضو OECD (7/8GL) و ۶۷ درصد بیش از آلمان (GJ ۸/۲) بود.^{۱۴}

علامت خطر

چرخش به سود اوپک می‌توانست در ژانویه ۱۹۹۹، در جریان حادثه‌ای که به ندرت کسی آن را ثبت کرد، رخ داده باشد. در آن زمان، وزرای اوپک در نشست خود تصمیم گرفتند تولید نفت را کاهش دهند. این تصمیم، بی‌اهمیت تلقی شد، زیرا مشابه چنین تصمیم‌هایی در گذشته به هنگام اجراء به راحتی از سوی اعضای اوپک نادیده گرفته و یا از سوی کشورهای تولیدکننده دیگر زیر پا گذاشته شده بود. اما این بار، پیشنهاد کارتل به مرحله عمل درآمد و بیش از همه، عربستان سعودی به آن وفادار ماند و کاهش تولید، از سوی کشورهای نفت خیز غیر عضو نظری مکزیک و نروژ نیز پشتیبانی شد. "فاتح بیرون" کارشناس نفت آژانس جهانی انرژی در پاریس ناچار شد اعتراف کند: ما، نرخ و میزان تولید کشورهای عضو اوپک را مورد پشتیبانی قرار دادیم تا آن زمان نرخ هر بشکه نفت برنت (نفت مرغوب دریای شمال) به ۲۷ دلار افزایش یافته بود. یک سال پیش از آن، نرخ هر بشکه از این نوع نفت تنها ۱۰ دلار بود. اجرای تصمیم اوپک، به خاطر شکوفایی اقتصاد جهان بهویژه در ایالات متحده امریکا و تجدید نیروی اقتصاد شرق آسیا شرایط مناسبی برای تحقق یافت. در ۲۰۰۰ نرخ هر بشکه نفت تا ۳۵ دلار بالا رفت، بازاری که اوپک برای آخرین بار، نه سال پیشتر، در ارتباط با دومین جنگ خلیج (فارس)، به آن دسترسی یافته بود.

باید اضافه کرد که چند ملیتی‌های نفتی نیز، کشش موجود در بازار را، برای افزایش شدید قیمت بنزین، گازوئیل و سوخت سبک خانگی موردن سوء استفاده قرار دادند، چیزی که در تراز نامه ۲۰۰۰ آن‌ها، با رشد درآمد غیرمعارف، بازتاب یافت. مجموع سود خالص ۱۸ کنسن نفتی امریکا، انگلیس، چین، هلند، آلمان، فرانسه و ژاپن، در ۲۰۰۰ به ۸۵ میلیارد و ۶۰۰ میلیون دلار سر زد که ۲۸ میلیارد و ۷۰۰ میلیون دلار، یعنی درست یک سوم آن نصیب پنج کنسن امریکایی (اکسان موبیل، شوران تکراکو، او اس ایکس ماراتون، داینکی تووسکو و فیلیپس پترولیوم) شد.^{۱۵} هنگامی که در پایان ۲۰۰۰، رشد اقتصاد جهانی نقطه اوج خود را پشت سر نهاده بود، تورم ناشی از افزایش قیمت نفت، تا حد قابل توجهی سبب سرعت یافتن سقوط رشد اقتصادی شد. برای اقتصاد بهشت وابسته به انرژی ایالات متحده امریکا این امر زمینه‌ساز کاهش موقعیت رقابت بین‌المللی و افزایش کسری تراز نامه تولید بود. با افزایش یک دلار بر قیمت هر بشکه نفت در سال، ایالات متحده امریکا باید سالانه چهار میلیارد دلار بیشتر برای واردات نفت خود بپردازد. وزیر انرژی امریکا (بیل ریچاردسون) تهدید کرد که ذخایر نفتی استراتژیک امریکا را آزاد خواهد کرد تا افزایش دوباره بهای نفت خام را متوقف سازد.